

## EUROPA. DEINE SPRACHEN.

### SLOVENIJA - STIČIŠČE RAZLIČNIH KULTUR V VEČJEZIČNI EVROPI

Termin: 21.10.2021 / Kraj: Online

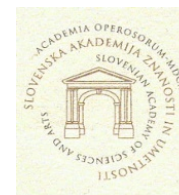
Začasen program konference

8:30 - 9:00	Registracija
9:00 - 9:15	Pozdravni nagovori
9:15 - 10:00	Plenarno predavanje: kriteriji in izzivi pragmatične večjezikovne politike in posledice le-te pri poučevanju in učenju jezika. Prof Dr. Jörg Roche, Ludwig-Maximilians -Universität München (Jezik: Nemški, tolmačeno v slovenščino)
10:00 - 10:45	Diskusija k plenarnemu predavanju
10:45 - 10:55	Odmor
10:55 - 11:10	German News Service (GNS) v devetih jezikih - priložnosti za učitelje in učiteljice tujih jezikov: Daria Grudić (Jezik Hrvaški: tolmačeno v slovenščino in nemščino)
11:10 - 11:25	Diskusija o možnostih platforme GNS
11:25 - 11:55	Sekcijska predavanja:

	Sekcija 1	Sekcija 2	Sekcija 3	Sekcija 4
	izr. prof. dr. Nataša Pirih Svetina	prof. dr. Janez Skela	izr. prof. dr. Meta Lah	doc. dr. Brigita Kacjan
11:55 - 12:05	Odmor	Odmor	Odmor	Odmor
12:05 -12:20 (Predstavitev)	Tjaša Šuc Visenjak	Dolores Malič	Nataša Kuselj	dr. Liljana Kač
12:20 - 12:30 (Diskusija)	Vpliv pouka tujih jezikov na večjezičnost (v nemščini)	Učenci priseljenci in učenje tujega jezika v osnovni šoli (v slovenščini)	Na zanimiv in igriv način do znanja angleščine v 1. triadi (v slovenščini)	Pluralistični pristopi k jeziku in kulturam v pedagoški praksi (v slovenščini)
12:30 - 12:45 (Predstavitev)	Alenka Likar	Nuša Drinovec Sever	Ana Dvoraček	Ana Pavlič
12:45 - 12:55 (Diskusija)	Španščina v večjezičnem okolju (v slovenščini)	Učenje slovenskega jezika za učence tujce kot izziv slovenskih osnovnih šol (primer OŠ Vič) (v slovenščini)	Vpliv raznojezičnosti na nevrološki razvoj (v španščini)	Večjezičnost in anksioznost pri slovenskih dijakih (v slovenščini)
12:55 - 14:00	Odmor za kosilo	Odmor za kosilo	Odmor za kosilo	Odmor za kosilo
14:00 - 14:15 (Predstavitev)	Admira Čosić	Dr. Katica Pevec Semec	Martina Zupan Kuserbanj	Karin Žunič in Jelka Perne
14:15 - 14:25 (Diskusija)	Interferenca v jezikovnem stiku med slovenščino in nemščino (v slovenščini)	Večjezičnost in medkulturnost kot profesionalni kapital: model izobraževanja učiteljev v OŠ na obmejnih območjih (v slovenščini)	Učenje tujih jezikov s pomočjo metod gibanja (v slovenščini)	»Tvoj jezik je naš jezik.« Raznojezičnost in večjezičnost z roko v roki pod Bevkovo streho (v slovenščini)

14:25 – 14:40 (Predstavitev)	Neža Zupančič Logar	Klaudija Skerbinšek	Lena Dujc Prelaz	Dr. Tilen Smajla
14:40 – 14:50 (Diskusija)	Pogoste napake slovenskih dijakov pri pisnem izražanju v ruščini kot posledica jezikovne interference (v slovenščini)	Vključevanje priseljencev v vzgojno-izobraževalni proces – izziv večjezičnosti (v slovenščini)	Literarni prevod v multikulturnem razredu: most med kulturami in jeziki (v slovenščini)	Poučevanje tujega jezika stroke na slovenskih univerzah v času pandemije Covid-19: stališča študentov do učenja na daljavo (v slovenščini)
14:50 – 15:05 (Predstavitev)	Barbara Triler	Mag. Nataša Bauman	Nastja Valentinčič Al Bukhari	Mojca Ficko
15:05 – 15:15 (Diskusija)	Z jezikovno biografijo do večje učne motivacije dijakov za učenje tujih jezikov (v slovenščini)	Kdor se nauči novega jezika, si pridobi novo dušo (v slovenščini)	Vloga CLIL-a v raznojezičnosti (v slovenščini)	Jezikovne delavnice kot sredstvo za ozaveščanje o različnih jezikih (v slovenščini in španščini)
15:15 – 15:25	Odmor	Odmor	Odmor	Odmor
15:25 – 15:40 (Predstavitev)	Kristina Kodranov Marošević	Sara Petrič	Mag. Sofija Baškarad	Dolores Palčič
15:40 – 15:50 (Diskusija)	Medpredmetno povezovanje in izkustveno učenje jezikov kot kreativni pristop učenja (v slovenščini in španščini)	Jezikajmo – zблиževanje kultur (v slovenščini)	O paglavcih in žabah pri pouku nemščine (v slovenščini in nemščini)	Tuji jeziki najdejo pot v učilnico: primer Osnovne šole Dante Alighieri Izola (v slovenščini)

15:50 – 16:00	Odmor	Odmor	Odmor	Odmor
16:00 -16:15 (Predstavitev)	Petra Jesenovec	Silvija Baltić Ban	Predavatelj/ica bo znan/a naknadno	Predavatelj/ica bo znan/a naknadno
16:15 – 16:25 (Diskusija)	Sodelovalno učenje pri izbirnem predmetu ruščina v osnovni šoli (v slovenščini in ruščini)	Eigene Sprachidentität mithilfe der Jugendsprache erbauen- DaF - Unterricht für Jugendliche anders gestaltet (v nemščini)		
16:25 – 16:30	Zaključek			



## EUROPA. DEINE SPRACHEN.

### SLOVENIJA – STIČIŠČE RAZLIČNIH KULTUR V VEČJEZIČNI EVROPI

Slovesnost ob predsedovanju Slovenije Svetu EU

Hibridni dogodek v živo s Slovenske akademije znanosti in umetnosti

Četrtek, 21. oktober od 18:30 do 21:00

Skozi večer vas bo spremljal Ralph Sina, novinar in bivši dopisnik nemške TV-postaje WDR.

#### Otvoritev

**Prof. dr. Peter Štih**, predsednik Slovenske akademije znanosti in umetnosti

#### Glasbeni uvod

**Komorni zbor Zavoda svetega Stanislava**. Zbor vodi Damijan Močnik, skladatelj, dirigent in pedagog

#### Pozdravni nagovori

**Nj. eksc. Natalie Kauther**, Veleposlanica Zvezne Republike Nemčije v Sloveniji

**Dr. Arpad-Andras Sölter**, Direktor Goethe-Instituta Ljubljana

**Dr. Jerneja Jug Jerše**, Vodja Predstavništva Evropske komisije v Sloveniji

#### Skupni jeziki kot mirovni projekt

**Valentin Inzko**, Predsednik narodnega sveta Koroških Slovencev österreichischer Diplomat und Präsident der Kärntner Slowenen

### **Kulturni izzivi slovenščine v večjezični Evropi**

**Damir Orehovec**, državni sekretar na Ministrstvu za izobraževanje, znanost in šport

**Mojca Škrinjar**, poslanka v Državnem zboru

**Univ.-Prof. Mag. Dr. Georg Gombos**, Univerza v Celovcu

### **Literarno branje**

**Maja Haderlap**, avstrijska koroško-slovensko pisateljica in pesnica, prejemnica literarne nagrade Ingeborg Bachmann

### **Jeziki – temelje za gospodarsko in družbeno participativnost**

**Mary Veronica Tovšak-Pleterski**, EU komisija, direktorica Generalnega direktorata za notranje trge

**Jorg Kristijan Petrovič**, namestnik predsednika računskega sodišča

### **Sklepna opažanja h konferenci „Evropa. Tvoji jeziki“**

**Michelle Müntefering**, državna sekretarka za mednarodne in kulturne zadeve na Ministrstvu za zunanje zadeve republike Nemčije.

**Nj. eksc. Franc But**, veleposlanik Republike Slovenije v Nemčiji

### **Glasbeni zaključek**

**Komorni zbor Zavoda svetega Stanislava**, zbor vodi Damijan Močnik, skladatelj, dirigent in pedagog